

1930-04-28

AFSENDER

Ellen Sawyer

MODTAGER

Louise Brønsted

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen er skrevet øverst s. 1

Generel kommentar:

Fejringen blev muligvis afholdt i forbindelse med indvielsen af Det

Fysisk-Kemiske Institut på

Blegdamsvej i København. Dette med

tilhørende bolig til Johannes Brønsted

og hans familie åbnede i 1930.

Klara og hendes mor kendes ikke.

Birgitte heller ikke.

Omtalte personer:

Adolph Larsen

Johanne Christine Larsen

Johannes Larsen

Arkivplacering:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske

Arkiv, BB3799

Trykt udgave:

Nej

Proveniens:

Gave til Østfyns Museer fra en

efterkommer af Louise Brønsted

DOKUMENTINDHOLD

Ellen Sawyer glæder sig til at se det allesammen. Hun kommer tirsdag, så de har god tid til at ordne selskabet. Klara kommer også, og hun er god til at lave mad.

Ellens have er pæn i år.

Johannes Larsen/Las har ligget syg af forkølelse, og han har fået varm øl med ingefær og whisky.

Adolf/Agraren Larsen har været på druk og ligger syg, så Johanne/Junge Larsen kan ikke komme til København.

TRANSSKRIFTION

Mandag 28de April 1930 [Der er skrevet noget oven i ordet "April" - muligvis Maj]

Kæreste Lugge!

Tusind Tak for Brevet. Hvor jeg glæder mig til at se det allesammen! Der er nok bedaarende. Jeg vil være letsindig og komme Tirsdag. Saa forsømmer jeg rigtignok Tirsdagseleverne 2 Gange, men det faar være. Saa har vi hele Onsdag til at ordne Selskabet i, og saa bliver der vist ingen travlhed. Klara kommer jo ogsaa, sagde hendes Mor og hun er jo vant til at lave Mad, saa hun bliver nok en udmærket Hjælp. Jeg er glad ved, du har faaet Gang paa hende, naar bare det nu ikke er kommet i med at være for dyrt. Moderen siger, hun er saa glad ved at komme derud Jeg synes dine Planer lyder udmærket og jeg glæder mig til at virke med det. Og jeres Have! Hvor skal vi snakke Have!

Min lille Have er saa yndig. Jeg har saa mange smukke Primula og Aurikler i Aar, og der er ligefrem et Flor af alle Slags. Mine Ærter er kommet op og jeg har lagt Bønner, Charlottes og saaet Spinat. Igaar slog jeg Plænen for første Gang - det ligger i Solen og lugter af Hø og er lifligt. Las ligger idag - han har gaaet og hivet med en slem Forkølelse en hel Uge. I Aftes gav vi ham en kogt Bajer m. Ingefær og Whisky, og han siger, at han har det bedre og har sovet udmærket i Nat og nærmest ligger for at faa det helt væk. Den kære, gode Las. Agraren ligger ogsaa paa sine Gærninger - han har sviret over alle Grænser og ligger med Nyrrer nu. Maaske er det ogsaa moralske samt korporlige Tømmermænd [indsat side 2 langs venstre margen; lodret:] Der er vist ikke Tale om at Junge kan komme. Jeg skal ud til Elever - derfor kun disse Par Ord. Jeg skriver nærmere, hvad Tid jeg kommer. [Indsat øverst s. 2; på hovedet:] Jeg fik en pæn Krans til lille Birgitte. Hilsen E

mandag 28^{de} April 1880

Kæreste Lasse!

Terende Tak for Brevet. Hvor jeg glæder
mig til at se det altsammen!
Der er nok besvarende. Jeg er her
lekkert af komme Tirsdag. Saa
forhåbentlig jeg rigtig nok Tirsdag
eleverne 2. Gang, men det saa
være. Saa har vi hele Onsdag til
at ordne Selskabet i, og saa bliver
der vist ingen Travellet. Klara kommer
jo ogsaa, sagde hendes mor og hun
er jo vant til at lase med,
saa hun bliver nok en udmærket
Hjælp. Jeg er glad vel, du har faaet
lang paa hende, naar bare det
nu ikke er kommet i med at
være for dyrt. Møderne siger, hun
er saa glad vel at komme derud
Jeg synes dine Planer lyder ind

Her
 4. Jek en sein kwam lot den Ryd.

 merket of j. pleker mig til at
 vare med til at vride med det.
 G. jens Kane! Hver skal i snakke Kane
 Min helle Kane er saa yndig. J. har
 saa mange smukke Brumler og
 triller i den, og der er Ligeform at det
 af alle Plap. Minne Arter er kommet af
 af J. har lagt Bonnes Charlottes og saet
 Pinat. Gaa ud J. Menen for første Gang
 det ligger i Polen af hysten og er lifligt
 Les ligger i dag - han har saet af hvidt med
 en dem Fordoleke en hvid lise. I lyster gav
 i ham en kyst Bajer m. Lysen og Whin
 og han siger, at han har det bedre og
 har roet udmærket i hat og udmærket
 for at faa det helt vob. Den Kane, jeg
 har - Lysen ligger apaa paa sine for
 minjer, - han har roet over alle Lysen
 af ligger med hysten m. Maaske er det
 apaa morede samt korporel Tunes med